

Upstate New York

Yiddish

national**grid**



מאל איר דארפן א ביסל הילף.

אויב איר דארפן עקסטערע שטיצן, מיר
האבן צאלונג הילף פלאן און גיידאנס.

מיר זענען דא מיט פלאן און באדינונגען צו פירן דיין
ענערגיע רעכענונג - ngrid.com/hereforyou



פינאנציעלע הילף

☐ קער & שער באהיצונג פאנד

גיט איין מאל נויטפאל פינאנציעלע הילף אין די סומע פון \$ 200 צו קאסטאמערז וואס האבן שוין באקומען HEAP גראנץ און האבן שוועריקייט צו צאלן זייער ענערגיע ביללס.

- צו לערנען מער באזוך: www.heartshare.org /ענערגיע-הילף-און-קהל-אנטוויקלונג/אדער רופן 1-855-852-2736.

☐ Hope & Warmth Energy Fund

גיט איין-צייט נויטפאל שענקען צו קאסטאמערז מיט א האכנאסע העכער די HEAP בארעכטיגונג גיידליינז און א חשבון וואג פון \$ 1 אדער מער.

1 שריט: קוק מעסיק האכנאסע גיידליינז דא: www.nyserda.ny.gov/All-Programs/EmPower-New-York-Program/Eligibility-Guidelines

2 שריט: צו לערנען מער באזוך www.heartshare.org /energyassistance-and-community-development/ אדער רופן 1-718-422-4207.

☐ הערצער קאמפן הונגער

אפפערס איין מאל נויטפאל עסנווארג הילף אין די פארעם פון א \$300 שפייזקראם טאלאנט קארט צו קוינים מיט א האכנאסע העכער HEAP בארעכטיגונג גיידליינז און א חשבון וואג פון \$1 אדער מער.

1 שריט: קוק מעסיק האכנאסע גיידליינז דא: www.nyserda.ny.gov/All-Programs/EmPower-New-York-Program/Eligibility-Guidelines

2 שריט: צו לערנען מער באזוך www.heartshare.org /energyassistance-and-community-development/ אדער רופן 1-718-422-4207.

בודזשעט פלאן

קאסטאמערז וואס זענען קראנט אויף זייער ענערגיע רעכענונג קענען פארשרייבן צו פארשפרייטן יערלעך ענערגיע קאס אין 12 פרידיקטאבאל כוידעשלעך פיימאנץ, רימווינג כייז און לאוז פון חודש צו חודש.

- צו פארשרייבן באזוך ngrid.com/billhelp אדער רופן 1-800-642-4272.

צייטווייליגע הילף

אויב איר האט א לעצטיקע נאטיץ וועגן אפשטעקן די נוצן-פארבינדונג אדער א נויטפאל, האט אויסגענוצט אלע HEAP גראנטן, אדער זענט א נישט-HEAP בארעכטיגטער קונה מיט פארלייכטערנדיקע אומשטענדן און נישט צאלונג אפמאך אפציעס

מיר פארשטיין אז פירן דיין ענערגיע רעכענונג איז ניט שטענדיק גרינג, ספעציעל איצט. אויב איר דארפן עקסטער שטיצן, מיר האבן צאלונג הילף פלאן וואס קענען העלפן - אפילו אויב איר האט קיינמאל קוואליפֿיצירט פריער. אונדזער קאנסומער אדוואקאטעס זענען אויך בנימצא פאר שטיצן און גיידאנס.

מיר זענען דא צו העלפן.

היים ענערגיע הילף פראגראם (HEAP)

☐ רעגולער HEAP

העלפס האכנאסע בארעכטיגט קאסטאמערז באצאלן זייער ענערגיע ביללס. דער פראגראם לויפט היסטאריש נאוועמבער - מארץ.

1 שריט: צו געפינען אויס אויב איר באגרענעצן זיך, באזוך otda.ny.gov/programs/heap אדער רופן NYS אמט פון צייטווייליגע און דיסאביליטי הילף האטליין: 1-800-342-3009.

2 שריט: צולייגן אנליין ביי mybenefits.ny.gov/mybenefits/ **begin** אדער אין פערזאן מיט דיין היגע HEAP דיסטריקט קאנטאקט: otda.ny.gov/programs/heap/contacts

☐ עמערגענסייז HEAP

אויב איר האט באקומען א רעגולער HEAP שענקען און האבן א פריש גילטיק נוצן דיסקאנעקט מעלדונג / נויטפאל, איר קען זיין בארעכטיגט פאר א עמערגענסייז HEAP גרענט צו העלפן צאלן דיין ענערגיע רעכענונג. דער פראגראם לויפט היסטאריש יאנואר - מארץ.

- אנווענדן פאר עמערגענסייז HEAP דורך רופן די NYS אמט פון צייטווייליגע און דיסאביליטי הילף האטליין: 1-800-342-3009 אדער אין מענטש דורך דיין היגע HEAP דיסטריקט קאנטאקט: otda.ny.gov/programs/heap/contacts/

ענערגיע אפארדאביליטי פראגראם (EAP)

קאסטאמערז וואס באקומען א HEAP שענקען זענען אויטאמאטיש ענראולד אין EAP, א כוידעשלעך רעכענונג קרעדיט פראגראם. קאסטאמערז וואס באקומען הילף פון אנדערע קוואלאפיינג פלאן קענען צולייגן צו באקומען די רעכענונג קרעדיט.

1 שריט: צו געפינען אויס אויב איר באגרענעצן זיך, באזוך ngrid.com/eapli, איינרוף 1-866-305-1915 אדער אימעיל Affordability@nationalgrid.com

2 שריט: פלאמבירן אן EAP אפלאקיישאן און צושטעלן דערווייז נאך ngrid.com/eapapp: סארגארפ גנייפאלאווק יא לייטנא

פפעציעלע פראטעקשאנז

- פאר קוינים וואס קען דארפן עקסטערע הילף, אריינגערעכנט עלטערע, בלינד און פארקריפט אדער יענע וואס נוצן לעבן סאסטיינינג ויסריכט אדער האבן א ערנסט מעדיציניש צושטאנד.
- באזוך ngrid.com/uny-specialprotection פראטעקשאנז אדער איינרוף 1-800-642-4272 פאר מער אינפארמאציע.

ענערגיע עפעקטיווקייט

☐ +EmPower

- האכנאסע בארעכטיגט קאסטאמערז קען באגרענעצן זיך פאר א ניט-פרייז היים ענערגיע אסעססמענט צו אידענטיפיצירן וועגן צו שפארן געלט דורך מאכן זייער היים מער ענערגיע עפעקטיוו. פארטיסיפאנץ באקומען א פלאן צו נידעריקער ענערגיע באניץ און קיין-פרייז פארבעסערונג זענען אינסטאלירן דורך פארטיסאפייטינג קאנטראקטארס.
- צו לערנען מער באזוך www.nyserda.ny.gov אלע-פראגראם / אימפאווער-ניו-יארק פראגראם אדער רופן 1-877-697-6278.

☐ ניו יארק סטעיט אפפארדאבלע מולטיפאמילי ענערגיע עפעקטיווקייט פראגראם

- אויב איר זענט א רענטער, רעד מיט דיין באלעבאס וועגן בנימצא ינסענטיווז צו מאכן דיין היים מער ענערגיע עפעקטיוו.
- צו לערנען מער באזוך ngrid.com/uny-ameep

☐ ניו יארק ענערגיע אדווייזער

- ניצן דעם וועבזייטל צו געפינען ענערגיע עפעקטיווקייט פלאן און באדינונגען פאר האכנאסע בארעכטיגט קאסטאמערז.
- צו לערנען מער באזוך energyadvisor.ny.gov/

☐ ריין ענערגיע הוב

- ניו יארק סטעיט גייט אריין אין א איבערגאנג צו אן אינקלוסיוו, ריין ענערגיע פאוערד עקאנאמיע. אלע רעזידאנטן, געשעפטן און קהילות אריבער די שטאט וועט האבן צוטריט צו נייע געלעגנהייטן צו נוצן פון דעם יבערגאנג אריינגערעכנט ריין ענערגיע קאריערע, היים ימפרוואמאנץ, אפילו ריבייץ פאר געשעפטן און פערזענליכע טראנספארטאציע.
- פאר מער אינפארמאציע, ביטע באזוך <https://www.nyserda.ny.gov/All-Programs/Regional-Clean-Energy-Hubs>

קאנסומער אדוואקאטעס

- רעד מיט א נאשאנאל גריד קאנסומער אדוואקאט צו לערנען וועגן רעסורסן צו פירן דיין ענערגיע רעכענונג.
- באזוך ngrid.com/consumeradvocates אדער רופן 1-800-642-4272.

- וואס זענען געבליבן, איר קענט זיין בארעכטיגט פאר צייטווייליגע הילף. א National Grid קאסטומער פארשטייער וועט נעמען א פינאנציעלע סטעיטמענט און אייך רעפערירן צו אייער לאקאלע דעפארטמענט פון סאציאלע באדינונגען.
- פאר מער אינפארמאציע איינרוף 1-800-642-4272.

צאלונג אגרעמענטן

- לאזט קאסטאמערז מיט א פארגאנגענהייט-רעכט וואג צו פארשרייבן אין א מאנידזשאבאל כוידעשלעך צאלונג פלאן מיט אן ערשט אראפ צאלונג.
- צו פארשרייבן באזוך ngrid.com/moretime אדער איינרוף 1-800-443-1837.



וויכטיק קאנטאקט אינפארמאציע

עלעקטריק אויספאלען
באריכט אן עלעקטריש
אויטדזש צו נאשאנאל גריד.

[ngrid.com/
reportoutage](http://ngrid.com/reportoutage)
1-800-892-5222

ענערגיע שפארן עצות
עצות און טריקס צו העלפן
איר שפארן ענערגיע.

[ngrid.com/
unisave](http://ngrid.com/unisave) עצות

ענערגיע עפעקטיווקייט
פלאנען
לערנען ווי צו מאכן
דיין היים מער ענערגיע עפעקטיוו און
שפארן!

ngrid.com/saveenergy

ראטעס

זען קראנט ראטעס.

[nationalgridus.com/Upstate-
NY-Home/Rates/Service-Rates](http://nationalgridus.com/Upstate-NY-Home/Rates/Service-Rates)

ענערגיע סאפלייער אפציעס
פארשטיין דיין סאפלייער אפציעס.
[nationalgridus.com/Upstate-NY-
Home/Energy-Choice/Choosing-
Your-SupplierRates/Service-
Rates](http://nationalgridus.com/Upstate-NY-Home/Energy-Choice/Choosing-Your-SupplierRates/Service-Rates)

קונה סערוויס

ngrid.com/hereforyou
1-800-642-4272

גאז עמערגענסייע

911 אדער 1-800-892-2345

באזוך מיין חשבון

זען און באצאלן דיין רעכענונג,
טוישן דיין חשבון פרעפערענצן און
מער!

[/ngrid.com
unymyaccount](http://ngrid.com/unymyaccount)

בילינג & צאלונג אפציעס

אינטערעסירט אין גיין
פאפירלעס? לערן מער וועגן צאלונג
אפציעס.

ngrid.com/unybillpay
1-800-460-0316

פארשטעיין

דיין ביל

לערן מער וועגן די
קאמפאונענטן וואס מאכן דיין
רעכענונג.

ngrid.com/unyaboutbill
1-800-642-4272

300 Erie Boulevard West
Syracuse, NY 13202

nationalgrid